



# **TVCD2406 - TVMX2406**

## **TELECAMERA DOME CON TASTIERA DI CONTROLLO**

---



### **MANUALE PER L'UTENTE**

*Leggere attentamente prima dell'utilizzo. Conservare il manuale per riferimenti futuri.*

*Rev.020311*

## NORME DI SICUREZZA E AVVISI

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O DI SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE QUESTO DISPOSITIVO A PIOGGIA O UMIDITA'. NON INSERIRE OGGETTI METALLICI NELLA GRIGLIA DI VENTILAZIONE O IN ALTRE APERTURE DELL' APPARECCHIO.

### ATTENZIONE



### SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI GRAFICI



Il simbolo del fulmine con punta a forma di freccia posizionato all'interno di un triangolo equilatero è utilizzato per avvertire l'utente della presenza all'interno del dispositivo di "tensione pericolosa" non isolata elettricamente di una tale entità da causare scosse elettriche alle persone.



Il simbolo del punto esclamativo posizionato all'interno di un triangolo equilatero, è utilizzato per avvertire l'utente della presenza di importanti informazioni sul funzionamento e la manutenzione del dispositivo descritti nel materiale illustrativo allegato al prodotto.

## NORME DI CONFORMITA' FCC

**ATTENZIONE:** CAMBIAMENTI O MODIFICHE APPORTATE A QUESTO DISPOSITIVO CHE NON SIANO ESPRESSAMENTE APPROVATE DALLA PARTE RESPONSABILE DELLA SUA CONFORMITÀ POSSONO ANNULLARE L'AUTORITÀ DELL'UTILIZZATORE ALL'USO DI QUESTO DISPOSITIVO.

**INFORMAZIONE FCC:** QUESTO DISPOSITIVO È STATO COLLAUDATO E RISCONTRATO CONFORME AI LIMITI STABILITI PER I DISPOSITIVI DIGITALI DI CLASSE A, IN BASE LA SEZIONE 15, DELLE NORME FCC. QUESTI LIMITI HANNO LO SCOPO DI FORNIRE UNA PROTEZIONE ACCETTABILE CONTRO LE INTERFERENZE DANNOSE ALLE COMUNICAZIONI IN AMBIENTI COMMERCIALI. QUESTO DISPOSITIVO GENERA, UTILIZZA E PUÒ EMETTERE ENERGIA A RADIO FREQUENZA E NEL CASO NON VENGA INSTALLATO IN CONFORMITÀ CON LE ISTRUZIONI DEL MANUALE, PUÒ CAUSARE DANNOSE INTERFERENZE ALLE COMUNICAZIONI RADIO. L'UTILIZZO DI QUESTO DISPOSITIVO IN ZONE RESIDENZIALI CAUSERÀ PROBABILMENTE DELLE INTERFERENZE NOCIVE, NEL QUAL CASO L'UTENTE DOVRÀ CORREGGERE DETTE INTERFERENZE A PROPRIE SPESE.

QUESTO DISPOSITIVO E' CONFORME ALLE NORME CANADESI ICES-003

THIS CLASS A DIGITAL APPARATUS COMPLIES WITH CANADIAN ICES-003.

CET APPAREIL NUMÉRIQUE DE LA CLASSE A EST CONFORME À LA NORME NMB-003 DU CANADA.

## NORME DI CONFORMITA' CE

### **ATTENZIONE**

L'UTILIZZO DOMESTICO DI QUESTO DISPOSITIVO PUO' CAUSARE INTERFERENZE RADIO. IN TAL CASO L'UTENTE DOVRA' PRENDERE LE ADEGUATE MISURE DI SICUREZZA

## **IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

### **LEGGERE LE ISTRUZIONI**

Leggere tutte le istruzioni di sicurezza e utilizzo prima di utilizzare il dispositivo. Conservare il manuale per riferimenti futuri.

### **PULIZIA**

Staccare il dispositivo dalla presa di alimentazione prima di pulire l'apparecchio. Usare un panno umido per pulire l'apparecchio. Non utilizzare detergenti liquidi o spray.

### **PRESE / ATTACCHI**

Non utilizzare attacchi o prese non raccomandate in quanto possono interferire sul funzionamento del dispositivo. Possono essere inoltre causa di incendio, scosse elettriche o ferite.

### **ACQUA E UMIDITA'**

Non utilizzare il dispositivo vicino ad acqua o altri liquidi.

### **ACCESSORI**

Il dispositivo deve essere installato in un luogo sicuro e stabile. Non posizionare su mensole o scaffalature installate senza le istruzioni di fabbrica. Fare particolare attenzione nello spostamento di oggetti pesanti. Fermate improvvisi, l'utilizzo di una forza eccessiva, e il posizionamento su superfici irregolari possono causare la caduta dell'apparecchio con seri danni a persone e cose.

### **VENTILAZIONE**

Le aperture del dispositivo sono state progettate con lo scopo di fornire un'adeguata ventilazione, di assicurare un affidabile funzionamento e per proteggerlo da surriscaldamento. Non ostruire o coprire tali aperture.

### **SORGENTI DI ALIMENTAZIONE**

Utilizzare unicamente la sorgente di alimentazione indicata sull'etichetta. Nel caso non si fosse sicuri del tipo di potenza erogata nel luogo di installazione, contattare il venditore. Per apparecchi dotati di alimentazione a batteria, consultare le istruzioni di funzionamento.

### **MASSA O POLARIZZAZIONE**

Questo prodotto è dotato di una presa polarizzata (con una lametta più larga dell'altra) che può essere inserita per un solo verso in una presa a muro. Questo è un dispositivo di sicurezza. Nel caso non fosse possibile inserire la presa completamente, provare a capovolgerla.

Non rendere vano la caratteristica di sicurezza fornita dalla spina polarizzata.

**Avvertenza alternativa:** Questo prodotto è dotato di una presa a massa a tre piedini, il terzo piedino è di terra e può essere inserita solo in una presa apposita. Questo è un dispositivo di sicurezza. Qualora non fosse possibile inserirla nella vostra presa a muro, contattare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

### **PROTEZIONE DEI CAVI DI ALIMENTAZIONE**

Posizionare i cavi di alimentazione in modo da non essere calpestati o schiacciati da altri oggetti.

### **FULMINI**

Per una maggiore protezione del prodotto contro temporali o mancato uso per un lungo periodo di tempo, scollegare il dispositivo dalla presa di corrente. Scollegare inoltre l'antenna e il sistema di cablaggio. Questo impedirà che il dispositivo sia danneggiato da fulmini o da picchi di potenza elettrica.

### **SOVRACCARICO**

Non sovraccaricare le prese di corrente ed eventuali prolunghe per evitare incendi o scosse elettriche

### **RIPARAZIONI**

Non riparare il dispositivo o i monitor personalmente. L'apertura o la rimozione delle coperture potrebbero esporvi ad alti voltaggi o altri pericoli. Contattare il personale qualificato.

### **DANNI CHE NECESSITANO ASSISTENZA**

Staccare il dispositivo dalla presa al muro e richiedere l'assistenza di personale qualificato nei seguenti casi:

1. Nel caso in cui il cavo di alimentazione o la presa di corrente siano stati danneggiati.
2. Nel caso in cui siano stati versati liquidi o siano caduti oggetti all'interno dell'apparecchio.
3. Nel caso in cui l'apparecchio sia stato a contatto con acqua o pioggia
4. Nel caso in cui l'apparecchio non funzioni regolarmente pur avendo seguito le istruzioni riportate dal manuale, regolare solo quei comandi coperti dalle istruzioni. Una regolazione impropria degli altri comandi può danneggiare il dispositivo.
5. Nel caso in cui il prodotto sia caduto o lo chassis sia stato danneggiato.
6. Nel caso in cui il prodotto evidenzi un marcato cambiamento nel modo di operare.

### **PARTI DI RICAMBIO**

Qualora sia necessaria la sostituzione di alcuni pezzi, assicurarsi che il tecnico specializzato utilizzi ricambi specificati dal fabbricante o che abbiano le stesse caratteristiche delle parti originali. La sostituzione di ricambi non autorizzati può causare incendi, scosse elettriche o eventuali altri pericoli.

### **VERIFICA SICUREZZA**

Al termine di ogni riparazione o intervento, richiedere al tecnico di effettuare una verifica di sicurezza.

### **INSTALLAZIONE**

L'installazione del dispositivo dovrà essere fatta da personale qualificato.

# INDICE

<b>CARATTERISTICHE</b> .....	3
<b>DISIMBALLO</b> .....	3
<b>INSTALLAZIONE</b> .....	4
<b>CONFIGURAZIONE SINGOLA TELECAMERA DOME</b> .....	5
<b>CONFIGURAZIONE MULTI-DOME CON 1 MUTIPLEXER</b> .....	6
<b>CONFIGURAZIONE MULTI-DOME CON 2 MUTIPLEXER</b> .....	7
<b>PROGRAMMAZIONE INIZIALE</b> .....	8
<b>PROGRAMMAZIONE</b> .....	11
<b>TASTIERA DI CONTROLLO</b> .....	21
<b>INDICE DEI COMANDI TASTIERA</b> .....	24
<b>SPECIFICHE TECNICHE</b> .....	26
<b>SOLUZIONI IN CASO DI PROBLEMI</b> .....	??

## CARATTERISTICHE

Il sistema di telecamere dome motorizzate controllabili tramite tastiera di controllo consente la visualizzazione di immagini a colori ben definite per sistemi a circuito chiuso e apparecchiature per la sorveglianza.

- 240 programmazioni con titolazione delle telecamere a 16 caratteri (incluse funzioni di Zoom; Focus (messa a fuoco); Iris (iride) ).
- 8 **Guard Tours** (giri di controllo) programmabili dall'utente, con tempo DWELL (tempo di permanenza su schermo) programmabile singolarmente (fino a 99 secondi).
- La funzione **Pattern** a 4 posizioni programmabili, registra tutti i movimenti dell'utente relativi al controllo della telecamera dome (velocità, posizione e controllo obiettivo).
- La funzione **Auto Scan** a 8 posizioni programmabili permette la memorizzazione dell'angolo di rotazione pan / tilt (brandeggio orizzontale/verticale) e dello zoom con 9 velocità selezionabili.
- **Flip-Over** (ribaltamento): 180°
- Fino a 999 ID (indirizzi) telecamera selezionabili.
- Ricevitore RS-485/422 incorporato.
- Velocità PAN/TILT: fino a 300°/sec.
- Protezione da sovratensioni di rete e dalla scariche elettriche (fulmini).
- Sfera di copertura trasparente per nascondere la telecamera.
- Inclinazione programmabile dall'utente.
- Sfera di copertura colorata (facoltativo).
- Sostegno per esterni con termoresistenza (facoltativo).
- Sostegno per interni (facoltativo).
- 8 ingressi e 4 uscite allarme programmabili dall'utente: NC (normalmente chiuso) / NO (normalmente aperto).

Caratteristiche Tastiera di Controllo:

- Possibilità di richiamare fino a 240 posizioni dalla telecamera dome selezionata.
- **TBD**: Controllo manuale della velocità (1°~250°/sec, 5 velocità selezionabili); velocità proporzionata allo zoom.
- Modalità **Auto-Iris** (Iride automatico) attivabile tramite joystick.
- Modalità **Auto-Focus** (messa a fuoco automatica) attivabile tramite rotazione della manopola zoom.
- Possibilità di visualizzare i **Guard Tours** di ciascuna telecamera.
- Possibilità di richiamare la funzione **Auto Scan** della telecamera selezionata.
- La funzione **Global** (globale) consente di estendere una programmazione a tutte le telecamere dome collegate al sistema.
- Monitor TFT LCD 4" (facoltativo).
- Tutte le programmazioni sono visualizzabili sul monitor LCD (allarme, preset, titoli telecamera, ecc.).
- Due livelli di password utente.
- Controllo Remoto del Multiplexer collegato. (Per questa funzione consultare il distributore).
- Possibilità di scaricare dati dalle telecamere dome installate e di aggiornarli in caso di installazione di una nuova telecamera dome.

## DISIMBALLO

Controllare la confezione e assicurarsi che tutti gli oggetti elencati di seguito siano inclusi nella confezione.

Contenuto della confezione 1 (Telecamera Dome)

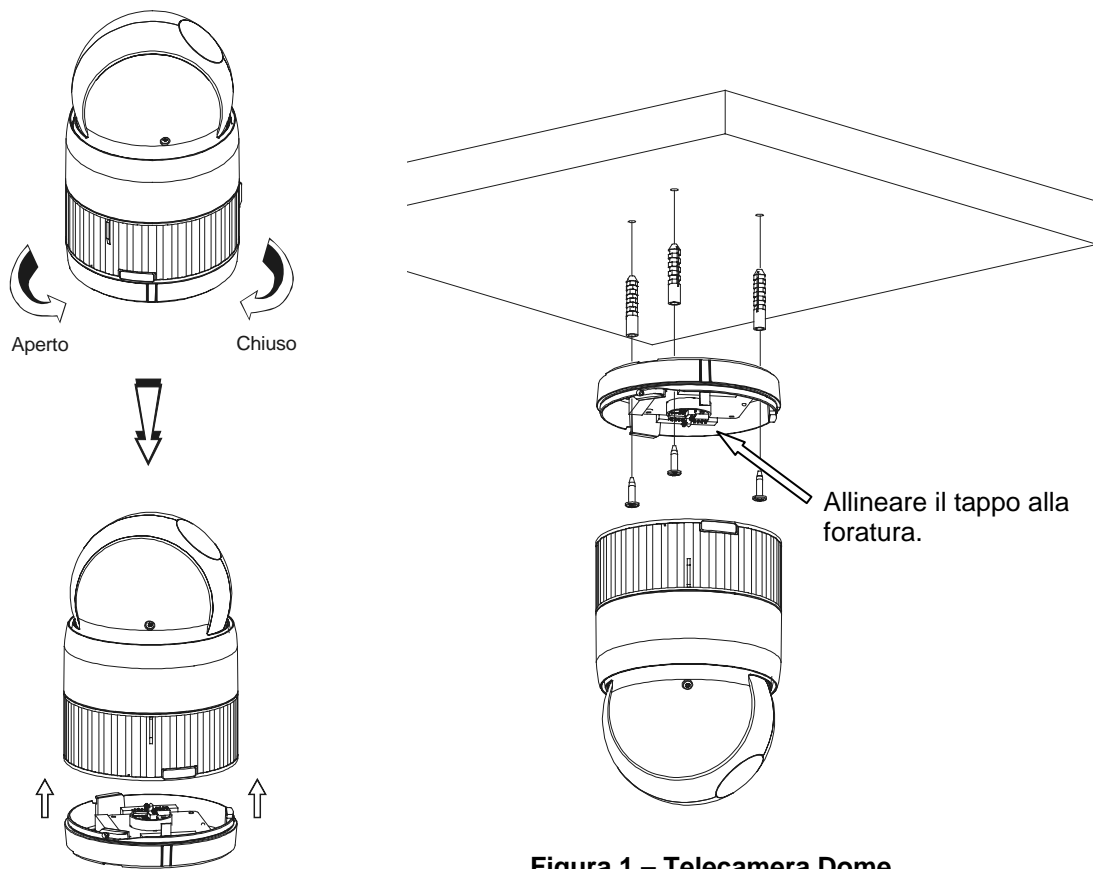
Telecamera Dome----- Pz. 1  
Manuale d' Uso ----- Pz. 1  
Viti filettate M4 x L25 ----- Pz. 3  
Sostegno in plastica ----- Pz. 3

Contenuto della scatola della Tastiera di Controllo (facoltativa)

Tastiera di Controllo -----	Pz. 1
Box di Collegamento-----	Pz. 1
Cavo da 3m-----	Pz. 1
Viti filettate 3 x L20 -----	Pz. 2
Manuale d' Uso-----	Pz. 1
Alimentatore -----	Pz. 1

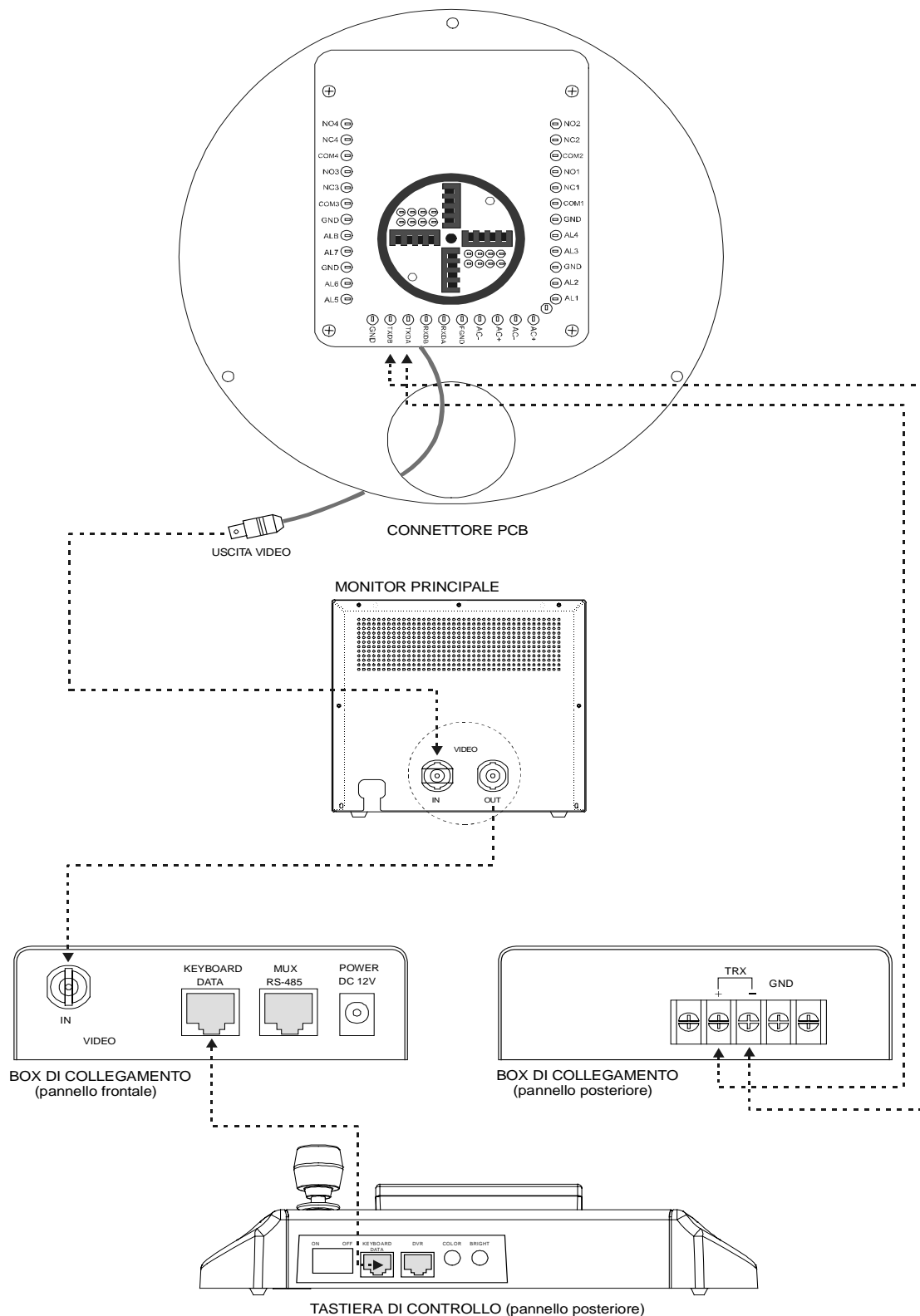
## **INSTALLAZIONE**

L'installazione della telecamera deve essere eseguita da personale qualificato in base alle normative di sicurezza. Installare il sistema seguendo le figure da 1 a 5.



Inserire seguendo la posizione contrassegnata.

# CONFIGURAZIONE SINGOLA TELECAMERA DOME



**Figura 2 – Configurazione Singola Telecamera**

# CONFIGURAZIONE MULTI DOME CON 1 MULTIPLEXER

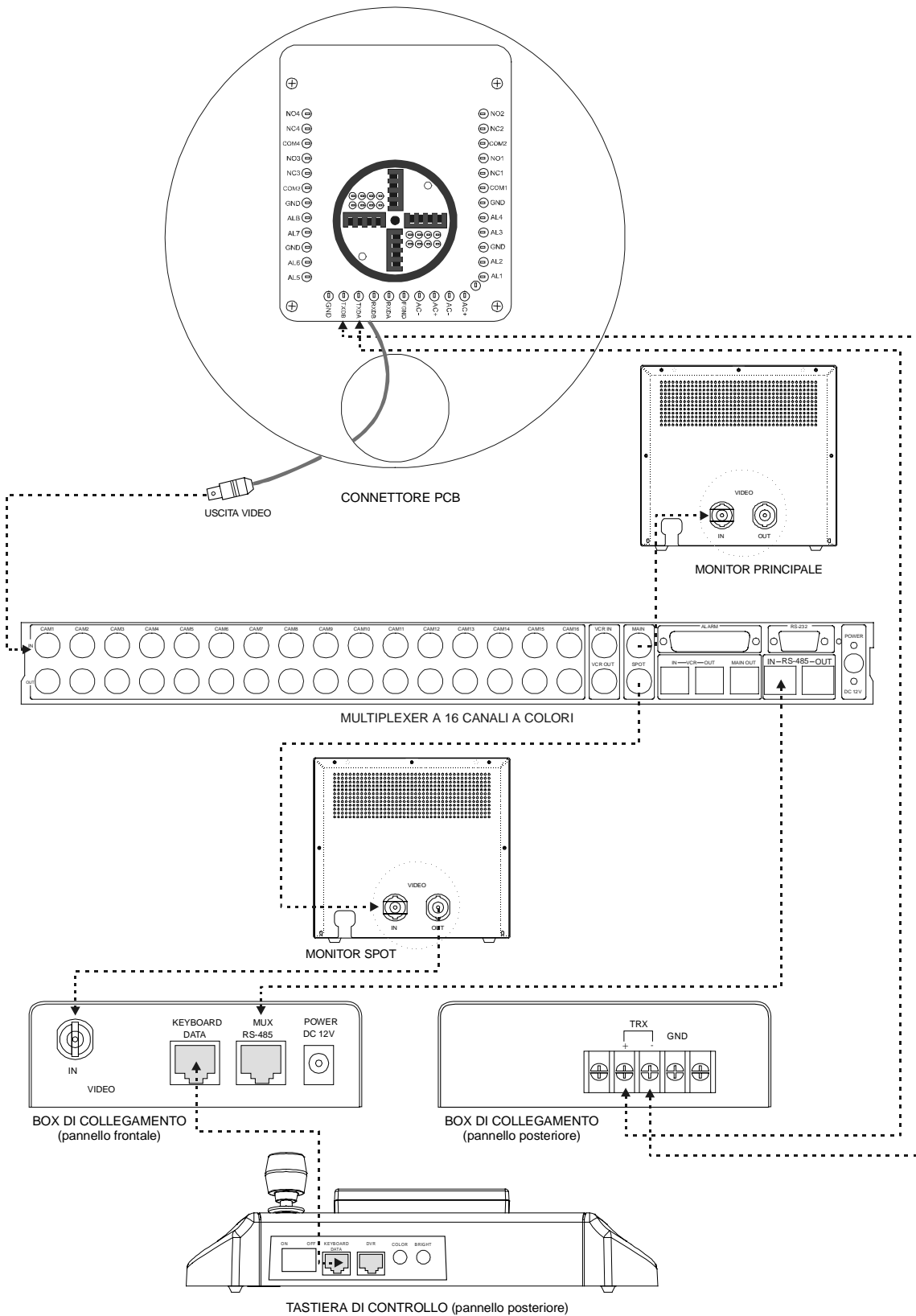
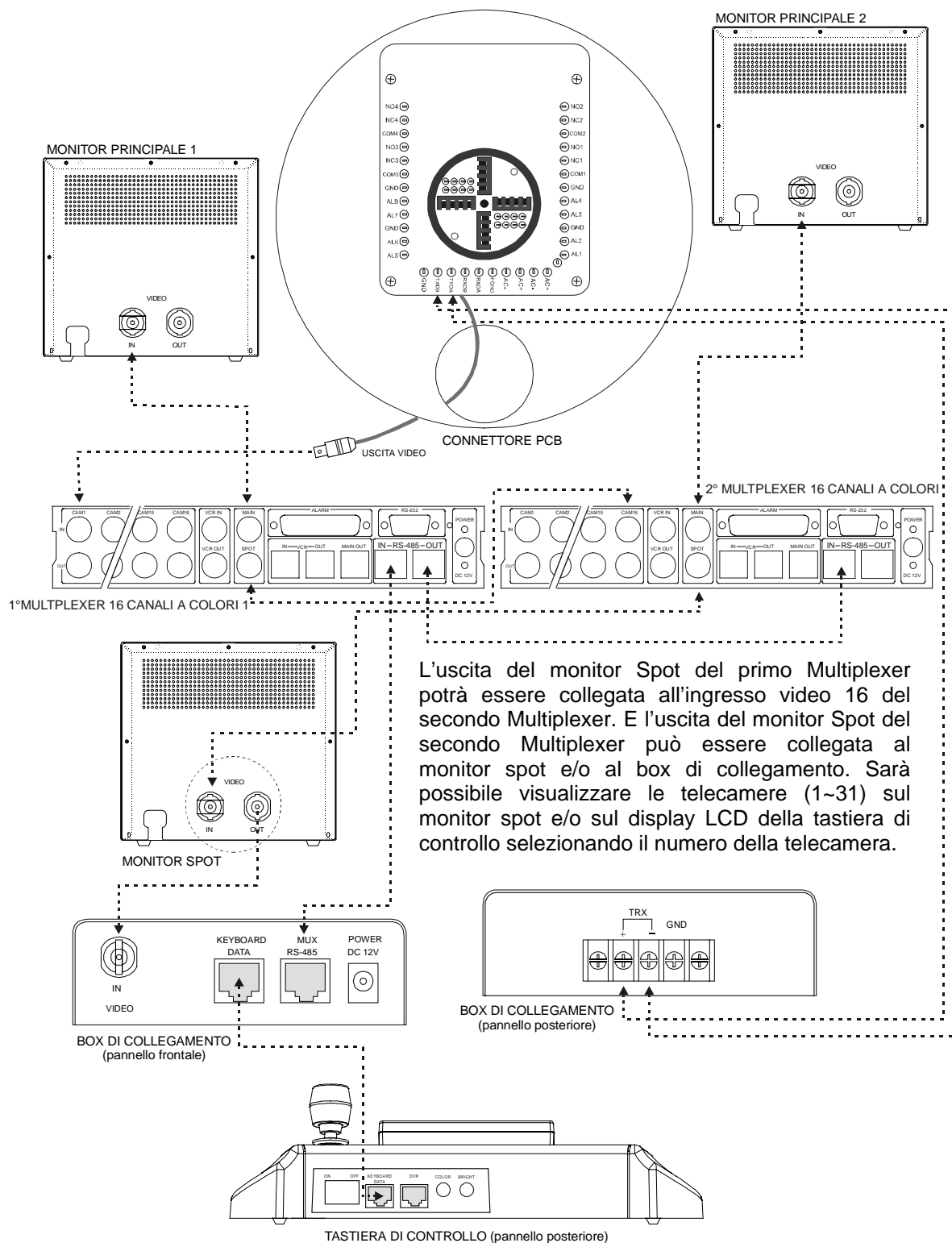


Figura 3 – Configurazione Sistema Multi Dome con 1 Multiplexer

# CONFIGURAZIONE MULTI DOME CON 2 MULTIPLEXER



L'uscita del monitor Spot del primo Multiplexer potrà essere collegata all'ingresso video 16 del secondo Multiplexer. E l'uscita del monitor Spot del secondo Multiplexer può essere collegata al monitor spot e/o al box di collegamento. Sarà possibile visualizzare le telecamere (1~31) sul monitor spot e/o sul display LCD della tastiera di controllo selezionando il numero della telecamera.

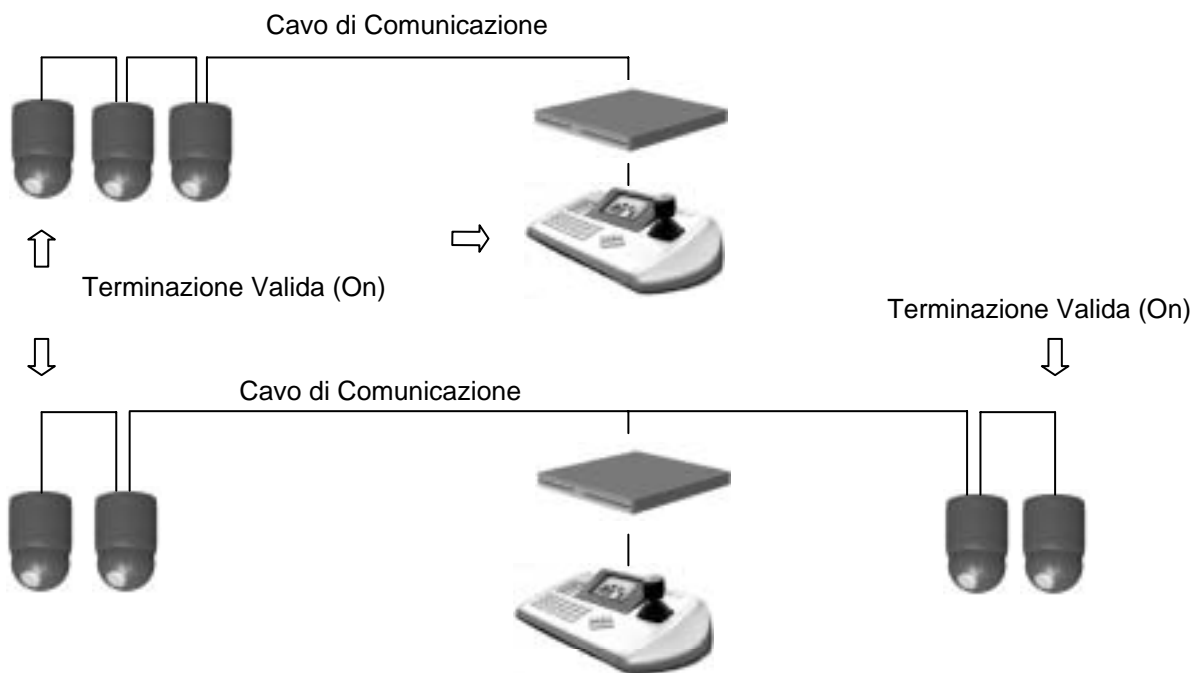
Figura 4 – Configurazione Sistema Multi Dome con 2 Multiplexer

# PROGRAMMAZIONE INIZIALE

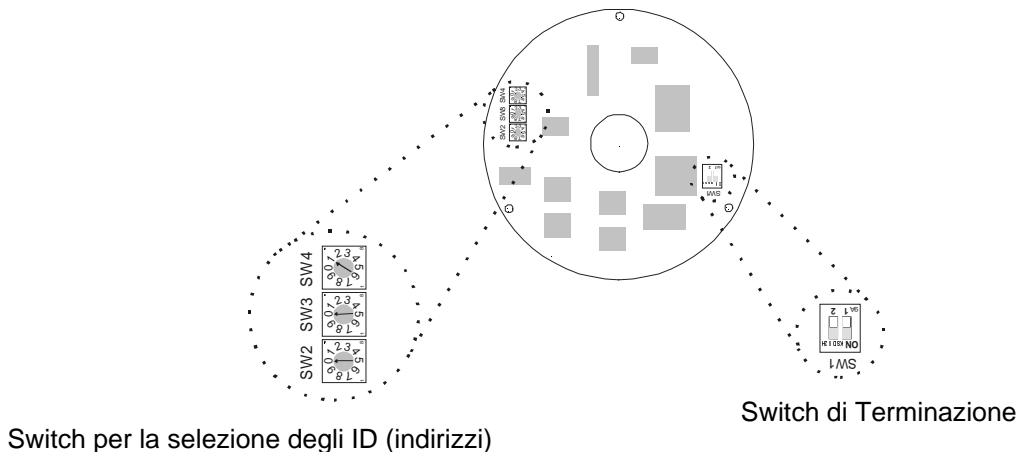
**ATTENZIONE:** Per evitare problemi, è consigliabile assegnare a ciascuna telecamera dome un solo ID (indirizzo). Durante l'installazione di più telecamere ad un unico Multiplexer, collegare le telecamere dome all'ingresso video corrispondente, es. Ingresso 1 = Dome 1, Ingresso 2 = Dome 2 ... Ingresso 16 = Dome 16. Se occorre collegare più di 16 telecamere dome utilizzando due Multiplexer, l'uscita principale del secondo Multiplexer deve essere collegata all'ingresso video 16 del primo Multiplexer. La sequenza di visualizzazione delle telecamere collegate al secondo Multiplexer comincerà dalla telecamera 16. (Es.: Multiplexer 2: Ingresso 1 = Dome 16, Ingresso 2 = Dome 17, ecc.) Si consiglia di seguire attentamente lo schema di collegamento.

**Sequenza di Alimentazione:** *Si consiglia di attaccare l'alimentatore alla Tastiera di Controllo solo dopo aver collegato e alimentato tutte le telecamere. (Accendere la Tastiera dopo circa 30 sec. dall'accensione delle telecamere).*

**NOTA:** *Durante un'installazione, il primo e l'ultimo dispositivo (dome o tastiera di controllo) dovranno avere la linea dati terminata impostando il DIP Switch nella posizione corretta. Una terminazione non valida può causare errori nel segnale. Fare riferimento allo schema sottostante. La lunghezza complessiva dei cavi di collegamento consigliata non deve superare ~1600 m.*



Fare riferimento alla Figura 6 per l'impostazione dell'ID (indirizzo) della telecamera dome e della Tastiera di Controllo, e per la terminazione.

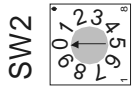


**Figura 6 – Switch selezione ID e di Terminazione.**

## Terminazione Linea Dati Telecamera ( Figura 6 – DIP Switch (SW1) )

<b>SW1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
Terminato	ON	ON
Non terminato	OFF	OFF

## ID Telecamere (Figura 6 – Switch SW2 ~ SW4)



sw4	sw3	sw2	:	ID Telecamera
0	0	1	:	1
0	0	2	:	2
.	.	.	.	.
9	9	9	:	999

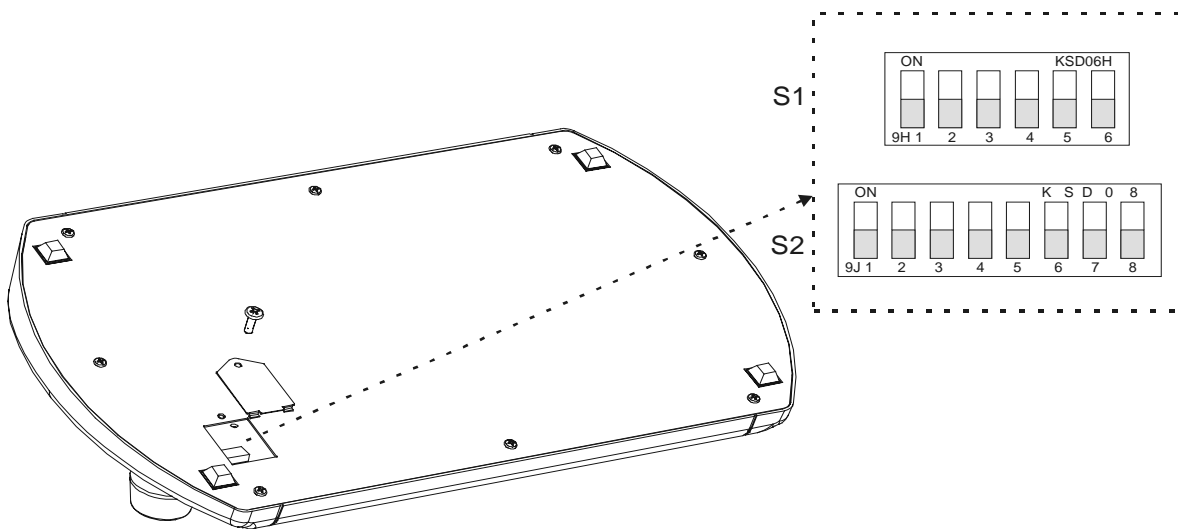
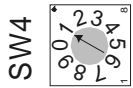
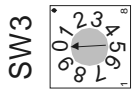


Figura 7 – DIP Switch Tastiera

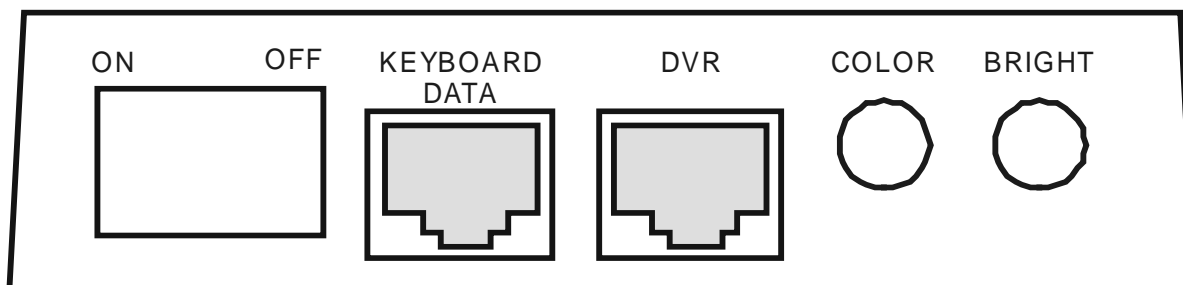
**Indirizzo Tastiera (ID):** ATTENZIONE: Non modificare. L'ID della Tastiera deve rimanere 0.

<b>S2</b>	<b>ID</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>
	0	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF

**Terminazione e Buzzer:** Impostare gli switch in base alla propria configurazione.  
( X : Invariato )

<b>S1</b>		<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
<b>Terminazione</b>	<b>ON</b>	<b>ON</b>		<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>
	<b>OFF</b>	<b>OFF</b>					
<b>BUZZER</b>	<b>ON</b>		<b>ON</b>				
	<b>OFF</b>		<b>OFF</b>				

2. Collegare l'alimentatore 24Vca alla telecamera dome e l'alimentatore 12Vcc al box di collegamento.
3. Collegare il cavo BNC al sostegno della telecamera e modificare, se necessario, la posizione dei commutatori (vedere le figure 2-6).
4. Collegare il cavo a 8 PIN alla tastiera e al box di collegamento.
5. Accertarsi che la direzione della telecamera sia corretta e che il connettore sia posizionato correttamente prima di inserirlo. (figura 3)
6. Accendere la telecamera dome e dopo 30 sec. accendere la Tastiera di Controllo tramite l'interruttore posto sul pannello posteriore.
7. Dopo aver installato le telecamere, la tastiera di controllo cercherà automaticamente tutte le telecamere collegate e mostrerà il numero corrispondente alle telecamere trovate.
8. Sarà richiesta la password di protezione per verificare che il personale è autorizzato. L'utente dovrà inserire una password di 4 cifre. Questo dispositivo prevede due livelli di utenza con rispettive password di protezione, un livello per le procedure di utilizzo e l'altro per le procedure di programmazione. Le password assegnate dal sistema sono rispettivamente: 1111 e 9999. Per assegnare nuove password al sistema, premere i tasti "333"+"Invio". Se si dimentica la password, contattare il personale di servizio.
9. Premere il joystick per controllare la direzione della telecamera e/o ruotare la parte superiore del joystick per controllare lo zoom (ruotare la manopola in senso antiorario per diminuire; ruotare in senso orario per aumentare). La velocità dello zoom è proporzionale alla rotazione della manopola.



**Figura 8 – Pannello posteriore della Tastiera di Controllo**

## Regolazione del Colore e della Luminosità del Monitor LCD

Utilizzare le manopole COLOR (colore) e BRIGHT (luminosità) poste sul pannello posteriore della Tastiera di Controllo per la regolazione del colore e della luminosità del monitor LCD.

Verifica dei Multiplexer abilitati alla Tastiera di Controllo:

I Multiplexer richiedono una versione aggiornata della ROM al fine di essere programmati tramite la tastiera di controllo. La nuova ROM per il Multiplexer permette il controllo remoto dell'apparecchio tramite tastiera di controllo. Se il numero seriale del Multiplexer in Vs. possesso comincia con **M104xxxx** quest'unità prevede il controllo remoto. Premere il tasto Menu del Multiplexer e selezionare la nona voce del menu, se la voce [Protocol] nel menu [Comunicazione Seriale] è visualizzata, quest'unità ha già una ROM abilitata al controllo remoto e non sarà necessaria la sostituzione. Nel caso in cui la ROM sia di una versione precedente, consultare il Vs. distributore per richiederne una nuova.

Per la sostituzione della **ROM (U45)** leggere i seguenti passaggi.

Rimuovere il coperchio superiore del Multiplexer e trovare la **ROM (U45)**. Prima di rimuoverla, memorizzare la direzione in cui è stata inserita. Dopo averla rimossa dalla sua cavità, inserire la nuova ROM.

Assicurarsi di averla inserita nella stessa direzione della precedente. (Fare riferimento al manuale di istruzioni del Multiplexer)

Impostare le funzioni del Multiplexer come di seguito. (Premere il tasto Menu per entrare nel menu **Opzioni di Sistema**)

#### 9. Opzioni di Sistema

Unità Numero:	001 (primo Multiplexer) o 002 (secondo Multiplexer)
Comunicazione Seriale:	RS 485
Baud rate:	9600 bps
Porta:	ON
Protocol:	B (Se questa riga viene visualizzata, la nuova ROM è stata inserita correttamente)

NOTA: Una versione non aggiornata della ROM non permette la visualizzazione della voce [**Protocol**]. Gli ingressi allarme del Multiplexer funzioneranno normalmente ma il dispositivo di controllo della telecamera Dome non ha modo di riconoscere gli allarmi collegati al Multiplexer. Collegare lo stesso allarme sia al Multiplexer che alla telecamera dome.

## PROGRAMMAZIONE

Prima di procedere con la programmazione della telecamera dome, selezionare la telecamera premendo il numero corrispondente (1~31) + **Cam**. Es.: "10" + "Cam" per selezionare la decima telecamera dome. La telecamera selezionata apparirà sul monitor LCD della Tastiera di Controllo. Dopo la selezione sarà possibile programmare solo la telecamera selezionata.

## Menu Principale

Premere il tasto **Menu** per visualizzare le voci del menu.

- Auto Scan
- Preset
- Tour
- Pattern
- Alarm
- Area Title
- Privacy Zone
- Camera
- Dome Setup
- Exit (premere ESC per uscire)

Muovere manualmente il joystick su o giù per selezionare le voci del menu. Muovere il joystick verso destra per confermare la voce che si desidera visualizzare.

### - Auto Scan (Scansione Automatica) (1<sup>a</sup> voce del Menu principale / Tasto: **Scan**)

```
AUTOSCAN 01 : xxxxxxxxxxxxxxxx
START WHEEL : 000.0°
END WHEEL   : 000.0°
TILT & ZOOM  : 000.0°
SPEED (1~9) : 01/ 02/ 03/ .... 09
```

Tenere premuto il tasto **Ctrl/Shift** durante il controllo della telecamera tramite Joystick.

SAVE AND EXIT (Salvare e uscire dal menu)  
(Premere **ESC** per uscire senza salvare)

La funzione **Auto Scan** memorizza fino a 8 rotazioni della telecamera, con velocità programmabili dall'utente.

Seguire questi passaggi per le impostazioni::

1. Premere il tasto **Menu** per visualizzare il menu principale sul monitor. Premere il joystick in su o in giù per selezionare la voce [**AUTO SCAN**]. Premere il joystick verso destra per visualizzare il submenu.
2. Selezionare una posizione dell' **Auto Scan** premendo il joystick verso destra o verso sinistra.
3. Ruotare la manopola dello zoom per scorrere i caratteri per la titolazione, e premere il joystick verso destra o sinistra per passare al carattere successivo o precedente.
4. Dopo aver terminato la titolazione, premere il joystick fino a selezionare la voce [**START WHEEL**] (posizione iniziale). Tenere premuto il tasto **Ctrl/Shift** e selezionare l'angolazione desiderata utilizzando il joystick. La posizione della telecamera sarà visualizzata sul monitor. Lasciare il tasto **Ctrl/Shift** per terminare.
5. Premere il joystick fino a selezionare la voce [**END WHEEL**] (posizione finale). Tenere premuto il tasto **Ctrl/Shift** mentre si seleziona la posizione finale della rotazione della telecamera. Si raccomanda di selezionare un valore superiore a quello assegnato alla posizione iniziale.
6. Terminare la programmazione premendo il joystick verso il basso. Premere il joystick fino a selezionare la voce [**TILT&ZOOM**], tenere premuto il tasto **Ctrl/Shift** durante la programmazione dello zoom e dell'angolazione del brandeggio verticale (tilt).
7. Premere il joystick verso il basso per impostare la velocità. Ruotare la manopola dello zoom in senso orario o antiorario per selezionare la velocità desiderata.
8. Selezionare la voce [**SAVE AND EXIT**] e premere il joystick verso destra per salvare prima di uscire. Premere il tasto **ESC** per uscire senza salvare.

Premendo il tasto **Home** si potranno impostare direttamente le angolazioni desiderate.

**Nota:** In modalità *Auto Scan*, così come nelle modalità *Preset* e *Tour*, è possibile far ruotare automaticamente la telecamera da una posizione programmata ad un'altra secondo una velocità stabilita.

- a. Prima di entrare nel menu [**Auto Scan**], è possibile richiamare una programmazione (preset) e memorizzarla come posizione iniziale dell'Auto Scan. Es: Premere i tasti "2"+"Prst" e seguire i passaggi 1~3. Invece del passaggio 4, premere il tasto **Ctrl/Shift** e direzionare la telecamera nella posizione che si desidera memorizzare come posizione iniziale. L'inquadratura sarà visualizzata sul display.
- b. Salvare e uscire dal menu.
- c. Per richiamare un Preset e memorizzarlo come posizione finale dell'Auto Scan, seguire l'esempio. Es.: "3"+"Prst". Premere il tasto **Prst** per entrare nel menu di programmazione e muovere il cursore fino alla voce [**END WHEEL**]. Premere il tasto **Ctrl/Shift** per la regolazione della posizione finale. Seguire i passaggi 6~8.

**Es.:** Preset (programmazioni) 001>002>003>004>005>006, l'Auto Scan 01 comincia dal Preset 002 e finisce al Preset 003, l'Auto Scan 02 comincia dal Preset 005 e finisce al Preset 006. Il Tour (giro) sarà così composto: 001, 002, A01, 004, A02.

= =----- = -----  
1 -> 2 2~3 -> 4 -> 5~6 ->1 -> 2 2~3 .....

## - Preset (2<sup>a</sup> voce del Menu principale / Tasto: Prst)

**Nota:** Prima di cominciare con le impostazioni, è necessario selezionare la telecamera da programmare premendo il numero corrispondente (1~31)+"Cam". Es.: "10" + "Cam" per selezionare la decima telecamera dome.

La funzione **Preset** permette di memorizzare le seguenti opzioni: brandeggio orizzontale/verticale (pan/tilt), zoom, messa a fuoco (FOCUS) e iride (IRIS). Ciascuna telecamera ha 240 posizioni memorizzabili. Il menu **Preset** è composto di tre pagine, ciascuna delle quali visualizza 80 programmazioni. Le pagine possono essere visualizzate premendo i tasti **Prev / Next** (precedente/successivo).

Preset 001                    XXXXXXXXXXXXXXXXXX

FOCUS : AUTO/ MANUAL  
IRIS : AUTO/ MANUAL  
DWELL : 03~99 (Sec)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
0000---■---	1-----
2-----	3-----
4-----	5-----
6-----	7-----

SAVE AND EXIT (Salvare e uscire dal menu)  
(Premere **ESC** per uscire senza salvare)

**x** : Titolo a 16 cifre  
= : Posizione libera  
O : Posizione programmata  
■ : Corsore

Seguire questi passaggi per le impostazioni:

1. Premere il tasto **Menu** per visualizzare il menu principale sul monitor. Premere il joystick in su o in giù per selezionare la voce [**PRESET**]. Premere il joystick verso destra per visualizzare il submenu. (Premere il tasto **Prst** per entrare direttamente nel menu)
2. Selezionare una posizione libera (contrassegnata da "=" premendo il joystick in su, in giù, a destra o a sinistra).
3. Una posizione segnata da "O", ha già una programmazione memorizzata. Per visualizzare la programmazione, premere il tasto **Prst** quando il cursore è su "O".
4. Dopo aver selezionato una posizione libera, tenere premuto il tasto **Ctrl/Shift**, utilizzare il joystick per controllare la direzione della telecamera e dell'obiettivo.
5. Dopo aver puntato la telecamera (direzione e controllo obiettivo), lasciare il tasto **Ctrl/Shift**. Muovere il joystick per salvare la direzione impostata. Il numero della posizione programmata sarà visualizzato e sarà possibile procedere con la titolazione.
6. Inserire il titolo del **Preset** utilizzando il joystick. Ruotare la manopola dello zoom in senso orario o antiorario per scorrere i caratteri Alfanumerici. Premere il joystick verso destra o sinistra per selezionare il carattere successivo o precedente.
7. Dopo aver inserito il titolo, premere il joystick verso il basso. Impostare la voce [**FOCUS**] (messa a fuoco) premendo il joystick verso destra o sinistra. Impostare la voce [**IRIS**] (iride) come per la messa a fuoco.
8. Premere il joystick verso il basso per impostare la voce [**DWELL**] (tempo di permanenza). Ruotare il joystick in senso orario o antiorario per aumentare o diminuire il tempo Dwell.
9. Per selezionare la pagina successiva, premere il tasto **Next** (successivo). Premere **Prev** per ritornare alla pagina precedente.
10. Ripetere i passaggi da 2 a 7 per le altre programmazioni.
11. Per dare un titolo ad un **Preset** già memorizzato, posizionare il cursore sulla posizione da rinominare utilizzando il joystick. Premere il tasto **Prst** per confermare. Ruotare lo zoom in senso antiorario per inserire: titolazione Preset, Focus (messa a fuoco) e Iris (iride).
12. Selezionare la voce [**SAVE AND EXIT**] e premere il joystick verso destra per salvare prima di uscire. Premere il tasto **ESC** per uscire senza salvare.

**Nota:** Per cancellare un Preset già esistente, muovere il cursore fino alla posizione da cancellare e premere il tasto **Home**.

**Scorciatoia di programmazione:** Selezionare una panoramica (direzione della telecamera, zoom e messa a fuoco). Premere un tasto (1~240), corrispondente ad un Preset da programmare. Premere quindi il tasto **Pgm** seguito dal tasto **Prst**. La panoramica verrà memorizzata se la posizione del Preset è libera. Se il numero selezionato corrisponde a una posizione già programmata, il messaggio "PRESET EXISTING" ("PRESET ESISTENTE") comparirà sul monitor.

**Es.:** Premendo i tasti "101"+"Pgm"+"Prst" la panoramica corrente sarà memorizzata al Preset N°101. In questo caso, la programmazione della messa a fuoco (focus) e dell'iride (iris) avverrà in automatico e il tempo dwell sarà impostato a 3 sec.

## - **GUARD TOUR (giri di controllo)** (3<sup>a</sup> voce del Menu principale / Tasto: **Tour**)

E' possibile programmare fino a 8 **Guard Tour** (giri di controllo). Ciascun **Guard Tour** può richiamare fino a 36 altre programmazioni: Preset, Pattern, Auto Scan e altri Tour.

TOUR 01 :		
XXXXXXXXXXXXXXXXX DW:03	TOUR 01	: Numero di Tour selezionato
001 --- T02 --- P01 ---	xxxxxxxxxxxxxxxxx	: Titolo Programmazione o Funzione
A08 --- 001 ---	DW:03	: Tempo Dwell (3~99 sec.)
--- --- 240 002	001/ 240/ 002	: Programmazione 001/ 240/ 002 (1~240)
--- --- T08 ---	P01	: Pattern 01 (1~8)
--- ---	A08	: Auto Scan 08 (1~8)
--- ---	T02/T08	: Tour 02/08
Ruotare il joystick per selezionare	---	: Posizione vuota

SAVE AND EXIT (Salvare e uscire dal menu)  
(Premere **ESC** per uscire senza salvare)

Seguire questi passaggi per le impostazioni:

1. Premere il tasto **Menu** per visualizzare il menu principale sul monitor. Premere il joystick in su o in giù per selezionare la voce [**GUARD TOUR**]. Premere il joystick verso destra per visualizzare il submenu. (Premere il tasto **Tour** per entrare direttamente nel menu).
2. Selezionare una posizione libera. Programmarla premendo il joystick in su, in giù, a destra o a sinistra.
3. Per vedere un Preset memorizzato, posizionare il cursore sulla programmazione utilizzando il joystick e premere il tasto "**Prst**". La telecamera si muoverà secondo la programmazione memorizzata.
4. Per aggiungere un Preset già programmato a un Guard Tour, ruotare lo zoom in senso orario o antiorario (si potranno scorrere tutti i Preset memorizzati). Per cancellare una programmazione dalla lista dei Guard Tour, premere il tasto **Home**, la posizione verrà contrassegnata da "=-=". Sarà possibile riprogrammare la posizione libera.
5. Per richiamare altre funzioni, premere rispettivamente i tasti **Tour**, **Ptrn** (Pattern), o **Scan** (Auto Scan).
6. Ripetere i passaggi da 2 a 5 per tutte le posizioni da programmare. Ciascun titolo sarà visualizzato in cima all'elenco.
7. E' possibile programmare fino a 32 posizioni per un solo Guard Tour ed estendere la sequenza dei Tour richiamando altri Tour già programmati (es.: T01; T02...). Premere il joystick verso destra o verso sinistra per selezionare un'altra pagina del menu. (es.: TOUR 01)
8. Selezionare la voce [**SAVE AND EXIT**] e premere il joystick verso destra per salvare prima di uscire. Premere il tasto **ESC** per uscire senza salvare.

**Nota:** Premere il tasto **Home** per cancellare una programmazione.

**Nota:** In modalità **Guard Tour**, così come nelle modalità **Preset** e **Auto Scan**, è possibile far ruotare automaticamente la telecamera da una posizione programmata ad un'altra secondo una velocità stabilita.

**Es.:** Preset 001>002>003>004>005>006, Auto Scan 01 comincia dal Preset002 e finisce al Preset 003, Auto scan 02 comincia dal Preset 005 e finisce al Preset 006; Tour 001, 002, A01, 004, A02.  
1 -> 2 2~3 -> 4 -> 5~6,  
-> : Movimento veloce  
~ : Velocità Programmata

## - **Pattern (modello)** (4<sup>a</sup> voce del Menu principale / Tasto: **Ptrn**)

La funzione **Pattern** registra tutti i movimenti dell'utente relativi al controllo della telecamera dome selezionata, con un tempo limite pari a 240 sec. E' possibile memorizzare fino a 4 Pattern. Premere i tasti "**No.**" + "**Ptrn**" per visualizzare i Pattern memorizzati.

NO	PATTERN NAME	SEC	
1 :	xxxxxxx█	011	xxx : Titolo
2 :		000	011 : Secondi registrati
3 :		005	000 : Posizione libera
4 :		100	100 : Secondi registrati

TOTAL : 116  
Tenere premuto il tasto **Ctrl/Shift** durante la registrazione

116 : Totale secondi registrati  
■ : Ruotare lo zoom per scorrere i caratteri per la titolazione.

SAVE AND EXIT (Salvare e uscire dal menu)  
(Premere **ESC** per uscire senza salvare)

Seguire questi passaggi per le impostazioni:

1. Premere il tasto **Menu** per visualizzare il menu principale sul monitor. Premere il joystick in su o in giù per selezionare la voce [**PATTERN**]. Premere il joystick verso destra per visualizzare il submenu. (Premere il tasto **Ptrn** per entrare direttamente nel menu)
2. Selezionare una posizione vuota premendo il joystick in su o in giù. Se la colonna dei secondi (SEC) ha dei valori superiori a "000", non ci sono posizioni libere per la memorizzazione. E' comunque possibile sovrascrivere un Pattern già programmato.
3. Tenere premuto il tasto **Ctrl/Shift** e utilizzare il joystick per controllare la direzione della telecamera e lo zoom, tutti i comandi dell'utente saranno registrati fino al rilascio del tasto **Ctrl/Shift**. Ripetere i passaggi fino a quando non sarà raggiunta la visualizzazione desiderata.
4. Selezionare la voce [**SAVE AND EXIT**] e premere il joystick verso destra per salvare prima di uscire. Premere il tasto **ESC** per uscire senza salvare.

**Nota:** Premere il tasto **Home** per cancellare una programmazione.

**Nota:** Se la durata totale di una registrazione è di 240 sec., la registrazione si fermerà automaticamente e riprenderà dopo qualche istante. Tutti i dati precedentemente registrati saranno sovrascritti.

**- Alarm (allarme)** (5<sup>a</sup> voce del Menu principale) - **Facoltativo: questo menu non sarà disponibile nelle versioni senza la funzione allarme.**

#### ALARM MENU

NO	PRIO	PRS	IN	OUT	HLD
01	1	001	OFF	OFF	003
02	8	001	OFF	OUT1	003
03	1	240	NO	OUT1	003
04	2	001	NC	OUT4	003

LATCH : ON/OFF

SAVE AND EXIT (Salvare e uscire dal menu)  
(Premere **ESC** per uscire senza salvare)

Premere il tasto **Next** per visualizzare gli allarmi 05~08. Premere il tasto **Prev** per ritornare alla pagina precedente.

NO : Ingresso Allarme  
PRIO : Priorità Allarme: il valore più basso avrà la priorità sugli altri allarmi.  
PRS : Numero di Preset memorizzato; tale Preset verrà richiamato da un evento allarme.  
IN : Stato Ingresso Allarme: NO/NC/OFF (Normalmente Aperto/Normalmente Chiuso/Disattivato)  
OUT : Stato Relè di Uscita Allarme: OFF/ OUT1~OUT4 (Disattivato/Uscita1~Uscita4)  
HLD : Tempo Durata Allarme. (01~99 sec.)  
LATCH : ON/OFF (ON: Mostra tutti gli allarmi, compreso Shows all alarms including removed alarm, OFF: Shows current activated alarm, momentary alarm will not be shown.)

1. Premere il tasto **Menu** per visualizzare il menu principale sul monitor LCD. Premere il joystick in su o in giù per selezionare la voce **[ALARM]**. Premere il joystick verso destra per visualizzare il submenu.
2. Selezionare il numero dell'ingresso allarme premendo il joystick in su o in giù. Selezionare la colonna da programmare. La posizione selezionata sarà messa in evidenza.
3. Selezionare il Preset, lo stato dell'Ingresso Allarme (NO/NC/OFF) e l'Uscita Allarme (OUT1~4/OFF), premendo il joystick verso destra o verso sinistra.
4. Per aumentare o diminuire il numero di Preset o per cambiare lo stato dell'Ingresso Allarme o il numero dell'Uscita Allarme, ruotare la manopola dello zoom in senso orario o antiorario. Nel caso in cui si voglia modificare la colonna **PRS** (preset), sarà possibile scorrere tutti i Preset memorizzati.
5. Selezionare la voce **[SAVE AND EXIT]** e premere il joystick verso destra per salvare prima di uscire. Premere il tasto **ESC** per uscire senza salvare.

## - AREA TITLE (titolazione area) (6<sup>a</sup> voce del Menu principale)

```

AREA NAME   STA END
01 xxxxxxxxxxxxxxxx 124 000
02 xxxxxxxxxxxxxxxx 000 000
03 xxxxxxxxxxxxxxxx 000 000
04 xxxxxxxxxxxxxxxx 000 000

```

Premere il tasto **Ctrl/Shift** per selezionare un'inquadratura e impostare l'area.(impostare l'inizio e la fine dell'area)

SAVE AND EXIT (Salvare e uscire dal menu)  
(Premere **ESC** per uscire senza salvare)

Premere il tasto **Next** per visualizzare le posizioni successive: 05~08; 09~12; 13~16. Utilizzare il tasto **Prev** per ritornare alle posizioni precedenti.

1. Premere il tasto **Menu** per visualizzare il menu principale sul monitor. Premere il joystick in su o in giù per selezionare la voce **[AREA TITLE]**. Premere il joystick verso destra per visualizzare il submenu.
2. Selezionare la posizione da programmare premendo il joystick in su o in giù. Selezionare **[STA]** (inizio) o **[END]** (fine) premendo il joystick verso destra o verso sinistra. La colonna selezionata sarà messa in evidenza.
3. Selezionare la colonna **[AREA NAME]**. Ruotare la manopola dello zoom in senso orario o antiorario per scorrere i caratteri alfanumerici; premere il joystick verso destra o sinistra per passare al carattere successivo o precedente.
4. Per memorizzare il punto iniziale e quello finale della panoramica, tenere premuto il tasto **Ctrl/Shft** e muovere il joystick fino al punto desiderato, visualizzandolo sul monitor. Il valore assegnato alla colonna **[END]** dovrà essere maggiore del valore assegnato alla colonna **[STA]**.
5. Premendo il tasto **Ctrl/Shift**, la posizione corrente della telecamera sarà visualizzata nella colonna evidenziata.
6. Selezionare la voce **[SAVE AND EXIT]**, premere il joystick verso destra, per salvare prima di uscire. Premere il tasto **ESC** per uscire senza salvare.

**Nota:** Premere il tasto **Home** per cancellare una programmazione.

## - PRIVACY ZONE (zona privata) (7<sup>a</sup> voce del Menu principale)

PRIVACY ZONE

```

01 : xxxxxxxxxxxxxxxx NONE
02 : xxxxxxxxxxxxxxxx OFF
03 : xxxxxxxxxxxxxxxx ON
04 : xxxxxxxxxxxxxxxx NONE
METHODE : MARK / VIDEO OFF

```

SAVE AND EXIT (Salvare le impostazioni e uscire dal menu)  
(Premere **ESC** per uscire senza salvare)

1. Premere il tasto **Menu** per visualizzare il menu principale sul monitor. Premere il joystick in su o in giù per selezionare la voce **[PRIVACY ZONE]**. Premere joystick verso destra per visualizzare il submenu.
2. Selezionare il numero della posizione da programmare, premendo il joystick in su o in giù.
3. Ruotare la manopola dello zoom in senso orario o antiorario per scorrere i caratteri alfanumerici e procedere con la titolazione. Premere il joystick verso destra o sinistra per passare al carattere successivo o precedente. Dopo aver inserito il titolo, premere il joystick verso il basso.
4. Per regolare la "Marking Area" tenere premuto il tasto **Ctrl/Shft** e usare il joystick per muovere la telecamera fino alla posizione desiderata. Lasciare il tasto **Ctrl/Shft**, la colonna a destra sarà impostata a ON (abilitato).
5. E' possibile sovrascrivere una zona già programmata. Utilizzare il tasto **Home** per cancellare una zona e premere il joystick verso destra o verso sinistra per abilitare/disabilitare (ON/OFF) la posizione da sovrascrivere.
6. Selezionare la voce **[SAVE AND EXIT]**, premere il joystick verso destra per salvare le impostazioni prima di uscire dal menu. Premere il tasto **ESC** per uscire senza salvare.

## - CAMERA (telecamera) (8<sup>a</sup> voce del Menu principale)

Premere il tasto **Menu** per visualizzare il menu principale sul monitor. Premere il joystick in su o in giù per selezionare la voce **[CAMERA]**. Premere il joystick verso destra per visualizzare il submenu.

### MENU CAMERA

FOCUS CONTROL  
 WB CONTROL  
 AE CONTROL  
 LINE LOCK CONTROL  
 NIGHT SHOT CONTROL (facoltativo)  
 SHARPNESS **0~9**  
 BACK LIGHT **OFF/ON**  
 DIGITAL ZOOM **OFF/ON**  
 SAVE AND EXIT

## - FOCUS CONTROL (controllo messa a fuoco)

Premere il joystick verso destra per entrare nel submenu **[FOCUS CONTROL]**. Premere il joystick in su o giù per selezionare le voci del submenu, premere di nuovo verso destra o sinistra per le impostazioni.

### FOCUS MENU

MODE **AUTO / MANUAL**  
 AF SENSITIVITY **HIGH / LOW**  
 EXIT

**AUTO** : Messa a fuoco automatica

**MANUAL** : Regolazione manuale della messa a fuoco  
**HIGH** : Utilizzare questa opzione per oggetti che si muovono velocemente

**LOW** : Permette una maggiore stabilità della messa a fuoco. In condizioni di scarsa luminosità, questa funzione termina, anche quando la luminosità cambia, rendendo le immagini stabili.

Selezionare **EXIT** per salvare le impostazioni e uscire dal submenu.

## - WB CONTROL (Controllo bilanciamento del bianco)

Premere il joystick verso destra per entrare nel submenu **[WB CONTROL]**. Premere il joystick in su o giù per selezionare le voci del submenu, premere di nuovo verso destra o sinistra per le impostazioni.

### WB MENU

MODE **MANUAL (manuale) / AUTO (automatico) / INDOOR (interni) / OUTDOOR (esterni) / ATW**  
 RGAIN **0 ~ 255**  
 BGAIN **0 ~ 255**  
 EXIT

Selezionare **ATW** per ritornare nella modalità normale.  
 Le funzioni **RGAIN** / **BGAIN** sono controllabili solo in modalità **MANUAL** (manuale). Premere il joystick verso destra o sinistra per modificare.

Selezionare **EXIT** per salvare le impostazioni e uscire dal submenu.

### - AE CONTROL (controllo esposizione automatica)

Premere il joystick verso destra per entrare nel submenu [**AE CONTROL**]. Premere il joystick in su o giù per selezionare le voci del submenu, premere di nuovo verso destra o sinistra per le impostazioni.

<b>AE MENU</b>	
MODE	<b>FULL AUTO / BRIGHT / SHUTTER PRIO / IRIS PRIO / GAIN PRIO MANUAL / SHUTTER AUTO / IRIS AUTO / GAIN AUTO</b>
SLOW SHUTTER	<b>AUTO / MANUAL ----- AUTO effects only FULL AUTO mode</b>
IRIS	<b>CLOSE / F22 / F19 / F16 / F14 / F11 / F9.6 / F8 / F6.8 / F5.6 / F4.8 / F4 / F3.4 / F2.8 / F2.4 / F2 / F1.6 / F1.4</b>
GAIN (guadagno)	<b>-3dB / 0dB / 3dB / 6dB / 9dB / 12dB / 15dB / 18dB</b>
BRIGHT (luminosità)	<b>0, 2, 3, 4 ..... 22, 23</b>
SHUTTER (otturatore)	<b>1/4(3), 1/8(6).. 1/60(50).... 1/3000, 1/4000, 1/6000, 1/10000</b>
EXIT	[I valori in parentesi si riferiscono alle telecamere PAL]

Selezionare **EXIT** per salvare le impostazioni e uscire dal menu.

**AVVISO: L'utilizzo continuo della messa a fuoco per 24 ore può causare un malfunzionamento dell'obiettivo.**

### - LINE LOCK CONTROL (controllo sistema Line Lock)

Premere il joystick verso destra per entrare nel submenu [**LINE LOCK**]. Premere il joystick in su o giù per selezionare le voci del submenu, premere di nuovo verso destra o sinistra per le impostazioni.

<b>LINE LOCK MENU</b>		
MODE	<b>INTERNAL / EXTERNAL</b>	Regolare la fase ( <b>phase</b> ) dell'immagine con le altre telecamere in modalità <b>EXTERNAL</b> (esterno).
PHASE	<b>0~255</b>	
EXIT		

### - NIGHT SHOT MENU (ripresa notturna)

Premere il joystick verso destra per entrare nel submenu [**NIGHT SHOT**]. Premere il joystick in su o giù per scorrere le voci del submenu, premere poi verso destra o sinistra per le impostazioni.

La funzione NIGHT SHOT consente alla telecamera di riprendere nella gamma degli infrarossi, mostrando così l'immagine nei toni del verde ma sufficientemente chiara. Questo tipo di visualizzazione potrà essere eliminato abilitando (ON) la funzione **BLACK & WHITE** (B & W) (bianco e nero).

E' possibile abilitare la funzione **NIGHT SHOT** per tutte le telecamere contemporaneamente.

Se la modalità (**MODE**) è impostata a **GLOBAL** (tasti: "999+Glb") non sarà disponibile la funzione **ZERO LUX SHOT** (ripresa in assenza di luce). Sarà possibile ri-abilitarla premendo i tasti "888+Glb".

<b>NIGHT SHOT MENU</b>	
MODE	<b>LOCAL / GLOBAL</b>
LOCAL CONTROL	<b>ON / OFF</b>
B & W OPTION	<b>ON / OFF</b>
EXIT	

E' possibile estendere la funzione NIGHT SHOT a tutte le telecamere collegate al sistema, questo non interferirà con la modalità impostata a **LOCAL**. La modalità LOCAL (locale) attiverà la funzione NIGHT SHOT per la singola telecamera. L'opzione **B & W** (bianco e nero) può essere abilitata sia se la funzione NIGHT SHOT è abilitata o disabilitata (ON/OFF).

**SHARPNESS** (nitidezza)

Regolazione della nitidezza (0~9).

**BACK LIGHT** (controluce)

Abilitare (ON) la funzione **Back light** Compansation (compensazione del controluce) per una visualizzazione più nitida in situazioni di controluce.



## Dome OSD Display (visualizzazione OSD)

Quando questa funzione è abilitata (ON) è possibile visualizzare il titolo della programmazione richiamata dalle funzioni **Tour** o **Preset**. Questa funzione abilita/disabilita le funzioni Pattern e Area Name.

## Area Display (visualizzazione area)

Se questa funzione è abilitata (ON), il titolo del Preset più recente sarà visualizzato ogni volta che la telecamera è messa in movimento in modo manuale (Auto Scan o Pattern). Abilitare/disabilitare (**ON/OFF**) premendo il joystick verso destra o sinistra. Quest'opzione è complementare alla funzione Dome OSD (la funzione Dome OSD deve essere abilitata).

## OVER ANGLE

Impostare il limite dell'angolo di visualizzazione orizzontale cosicché il soffitto non ostruisca l'immagine durante lo zoom out (grandangolo).

**ON:** Quando questa funzione è abilitata, la telecamera dome si inclinerà verso l'alto fino a vedere sopra l'orizzonte o il soffitto (interni). Durante la modalità Zoom Out, è possibile visualizzare la linea del soffitto. Quando lo zoom sarà diminuito, l'angolo di visualizzazione si rimpicciolisce e il soffitto sparirà dall'immagine.

**OFF:** Quando questa funzione è disabilitata, il brandeggio verticale (tilt) della telecamera è limitato in modo che l'immagine non mostrerà mai il soffitto.

## ORIGIN OFFSET SET (impostazione offset d'origine)

Questa funzione permette di allineare esattamente una telecamera dome re-installata con la precedente posizione. L'impostazione di default è zero.

## DOME ORIGIN SET (impostazione posizione d'origine telecamera dome)

Se una telecamera dome perde la sua posizione, questa funzione permetterà di ricalibrare l'orientamento della telecamera fino alla posizione precedente. Questa funzione non interferisce con la funzione **Origin Offset**. (Il valore dell'offset resta invariato anche se si modifica la posizione d'origine)

## ALL DATA INITIALIZE (azzeramento memoria)

Questa funzione elimina tutti i dati memorizzati nella Flash-ROM della telecamera dome selezionata, premendo il joystick verso destra. Un messaggio di conferma (**Yes** or **No**) sarà visualizzato. Premere il tasto **Menu** per procedere con la cancellazione dei dati, altrimenti premere il tasto per uscire senza cancellare.

Il valore assegnato all'Offset rimarrà memorizzato anche dopo la cancellazione. L'Offset può essere modificato solo con l'impostazione di default del menu **Origin Offset Set**.

***ATTENZIONE:** Tutti i dati della telecamera selezionata andranno persi a meno che non siano scaricati e salvati in un posto sicuro. (La funzione che permette di scaricare/aggiornare i dati è ancora in fase di sviluppo)*

## SAVE AND EXIT (salvataggio e uscita)

Questa funzione salverà tutte le programmazioni definite dall'utente in una Flash-ROM. Premere il joystick verso destra per salvare e uscire dal programma. Premere il tasto **ESC** in qualsiasi momento per uscire dal menu di Programmazione Telecamera Dome senza salvare.

## Opzioni Configurazione Tastiera

Questa funzione permette di impostare la password e le funzioni speciali come: scaricare/aggiornare tutti i dati delle programmazioni. Per visualizzare il menu, premere i tasti "**333**+"**Enter**". E' consigliato sostituire la password temporanea "0000" con un numero personale a quattro cifre.

Key Beep	: <b>ON/ OFF</b>	Abilitare/Disabilitare il Tono Tastiera
Back Screen	: <b>ON/ OFF</b>	<b>ON</b> : Per vedere un immagine sul monitor
		<b>OFF:</b> Disabilita la visualizzazione dell'immagine sul monitor.
Data Download		Scarica i dati delle programmazioni dalla telecamera selezionata alla Tastiera di Controllo.
Data Upload		Aggiorna i dati delle programmazioni dalla Tastiera di Controllo alla telecamera selezionata.
User Password Change		* <b>1111</b> * Password temporanea Utente.
Admin Password Change		* <b>9999</b> * Password temporanea Amministrazione.

Save & Exit

Per salvare le impostazioni e uscire dal menu.  
(Premere il tasto **ESC** per uscire senza salvare)

**\*\* Se si dimentica la nuova password, inserire il codice "1937" per accedere al menu**

### Salvataggio e Uscita

Premere il joystick su o giù per selezionare questa voce. Questa funzione permette di salvare tutti i dati nella Flash-ROM della tastiera di controllo prima di uscire dal menu. Premere il tasto **ESC** in qualsiasi momento per uscire senza salvare.

### Blocco / Sblocco Tastiera

Nel caso si abbandoni la postazione di controllo, è consigliato bloccare la tastiera per evitare che il personale non qualificato possa accedere alle programmazioni e alle impostazioni.

Premere **777 + Enter** per bloccare la tastiera, premere di nuovo per sbloccarla. Sarà richiesto di inserire la password di protezione. Se la password inserita è corretta, la tastiera di controllo ritornerà alle funzioni precedenti.

Se la Tastiera di Controllo viene spenta e poi riaccesa, sarà necessario l'inserimento della password. Se la password inserita è corretta, la Tastiera tornerà alle normali funzioni.

**ATTENZIONE:** Se si dimentica la password, contattare il personale di servizio o il distributore.

## TASTIERA DI CONTROLLO

### Controllo del Multiplexer tramite Tastiera

Il Multiplexer permette di controllare nello stesso circuito sia telecamere dome sia telecamere normali. Utilizzare i tasti Full (A), PIP (B), Zoom (M), Set (N), ecc. per attivare le funzioni del Multiplexer.

### Selezione Telecamere

E' possibile selezionare le telecamere collegate (dome o normali) in due modi differenti: premendo i tasti **Num. + CAM** (premere il tasto numerico corrispondente alla telecamera da selezionare) o premendo i tasti **Prev / Next** (precedente/successivo).

### Schermo Intero ( Cam + Main )

Selezionare le telecamere 1~16 premendo il numero corrispondente alla telecamera seguito dal tasto Main. La telecamera selezionata sarà visualizzata in formato video schermo intero.

Anche se nessuna telecamera è collegata all'ingresso del Multiplexer, lo schermo mostrerà ugualmente l'ingresso video selezionato. (Fare riferimento all'esempio seguente).

Per selezionare il primo multiplexer, premere "**1**"+"Mux".

Multiplexer 1	Tastiera di Controllo
1	1 + Main
2	2 + Main
-	
-	
15	15 + Main
16	16 + Main

Questa sequenza (**Num. + Main**) corrisponde alla pressione dei tasti CAM 1, 2, 3...16 del Multiplexer.

Per selezionare il secondo Multiplexer, premere i tasti "**2**"+"Mux".

Multiplexer 2	Tastiera di Controllo
1	1 + Main

2	2 + Main	
3	3 + Main	
-		
-		
16	16 + Main	In un sistema a due Multiplexer, L'uscita del monitor Spot del primo Multiplexer dovrà essere collegata a questo ingresso video.

Se l'uscita del monitor Spot del primo Multiplexer è collegata all'ingresso telecamera N.16 del secondo Multiplexer, premere un tasto **(1~31)+CAM** per visualizzare la telecamera selezionata attraverso il monitor Spot.

Per esempio, premendo i tasti **1+CAM** la telecamera 1 sarà visualizzata nel monitor Spot e l'utente potrà accedere a tutte le funzioni del Multiplexer utilizzando la Tastiera di Controllo.

### Uscita Monitor Spot del Multiplexer (1~16 + Aux1)

Premendo i tasti "**1~16**+"**Aux1**" sarà possibile visualizzare la telecamera selezionata (1~16) nel monitor Spot collegato al Multiplexer. E' possibile selezionare sia una telecamera dome che una telecamera normale. La telecamera precedentemente selezionata potrà essere controllata tramite Tastiera di Controllo.

Esempio: **1+Mux, 2+Aux1**: visualizza la telecamera 2 sul monitor Spot collegato al Multiplexer 1.

**2+Mux, 3+Aux1**: visualizza la telecamera 3 sul monitor Spot collegato al Multiplexer 2.

**1+Cam**: la telecamera 1 sarà visualizzata nel monitor Spot del multiplexer 1 e sarà possibile controllare la telecamera selezionata tramite Tastiera di Controllo.

In una configurazione a due Multiplexer, premendo i tasti "**18**+"**Cam**", la 18<sup>a</sup> telecamera (2<sup>a</sup> telecamera collegata al Multiplexer 2) sarà visualizzata nel monitor Spot collegato al Multiplexer 2. "**31**+"**Cam**" = 15<sup>a</sup> telecamera del secondo Multiplexer ...

### Selezione Formati Video del Multiplexer

Utilizzare i tasti "**1**" (FULL=Schermo Intero), "**2**" (Multischermo 2x2), "**3**" (Multischermo 3x3), "**4**" (Multischermo 4x4) + **Enter** per selezionare il formato video del monitor principale.

Esempio:

**1+Mux, 2(2x2)+Enter** il monitor principale del primo Multiplexer visualizzerà le telecamere in formato Multischermo 2x2.

**1(Full)+Enter** visualizzerà la telecamera in formato Schermo Intero nel riquadro in alto a sinistra.

### Selezione Telecamera Dome

E' possibile selezionare una telecamera dome in due modi differenti. Premere i tasti **(1~31)+Cam** per visualizzare la telecamera selezionata nel monitor Spot del secondo Multiplexer. Per esempio, premendo i tasti **1+Cam** la telecamera 1 sarà visualizzata nel monitor Spot e l'utente potrà accedere a tutte le funzioni del Multiplexer utilizzando la Tastiera di Controllo.

Se la telecamera da selezionare è una telecamera dome, sarà possibile controllarla tramite la Tastiera di Controllo.

Premere i tasti **Next** or **Prev** per visualizzare in ordine progressivo tutte le telecamere dome nel monitor Spot. Se l'uscita Spot è collegata al monitor LCD della Tastiera di Controllo, sarà possibile visualizzare le telecamere dome premendo i tasti **Next / Prev**. Se il monitor Spot sta visualizzando un formato video Multischermo (**PIP, 2x2, 3x3, 4x4**), il formato del monitor della Tastiera di Controllo non cambierà.

### Run Tour (richiamo Tour memorizzato)



Seguire questi passaggi per richiamare un Guard Tour memorizzato:

1. Per richiamare un Grand Tour memorizzato, premere un tasto **1-8** corrispondente al numero di tour desiderato seguito dal tasto **Tour**. Es.: **1 + Tour**
2. Premere **ESC** o muovere il joystick in qualsiasi direzione per terminare.
3. Se viene selezionato una posizione non programmata, sarà visualizzato per qualche secondo il messaggio "Empty Guard Tour". In questo caso premere il tasto **Tour** per entrare nel menu [Tour] e verificare se la posizione selezionata è programmata in modo corretto.

## Messa a Fuoco Manuale

Premere i tasti  (lontano) e  (vicino) per mettere a fuoco manualmente un'immagine. Ruotare la manopola dello zoom, per ritornare in modalità **Auto Focus**.

## Iride Manuale

Premere i tasti  (aperto) e  (chiuso) per regolare manualmente l'apertura dell'Iride. Dopo che il messaggio sulla regolazione dell'Iride è scomparso, premere leggermente il joystick in qualsiasi direzione per ritornare alla modalità **Auto Iris**.

## Zoom

Ruotare la manopola dello zoom (parte superiore del joystick) per aumentare/diminuire lo zoom. La velocità dello zoom è proporzionale alla rotazione della manopola.

## Gibl ( Globale )

Questa funzione permette di richiamare simultaneamente una programmazione per tutte le telecamere collegate al sistema.

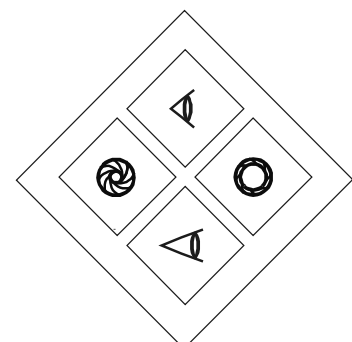
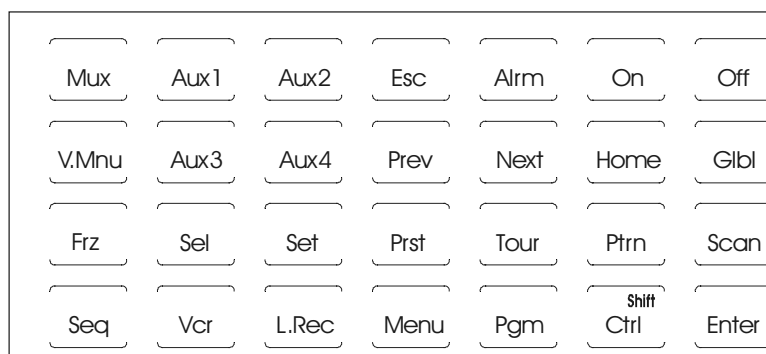
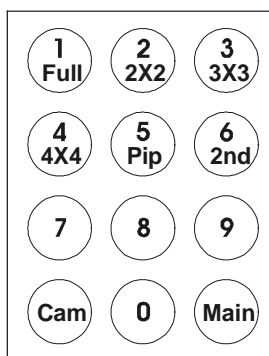
(Per esempio, premendo i tasti **1+Gibl** tutte le telecamere dome si muoveranno secondo la programmazione del Preset 1)

Premendo i tasti **888+Gibl**, tutte le telecamere richiameranno simultaneamente la funzione **NIGHT SHOT** (B/N).

Premendo i tasti **999+Gibl**, tutte le telecamere ritorneranno simultaneamente in modalità normale (Colori).

## Auto Flip (ribaltamento automatico)

La funzione Auto Flip consente alla telecamera dome di ruotare di 180 gradi dalla posizione di massima inclinazione verticale e riposizionarsi in modo da consentire alla telecamera di seguire un oggetto che transita sotto la telecamera. Per far ruotare la telecamera mentre segue un oggetto lento, premere il joystick completamente verso il basso (fino al limite), la telecamera comincerà la rotazione. Rilasciare il joystick per ritornare in modalità normale.



## INDICE DEI COMANDI TASTIERA

Funzione	Tasto	Descrizione
	1~ 0	Seguito dal tasto <b>Cam</b> , permette la selezione di una o più telecamere. Seguito da un tasto funzione, permette la selezione della funzione desiderata. (es.: <b>1+Cam, 3+Tour, 5+Scan, 6+Prst</b> )
Telecamera	Cam	Visualizza la telecamera selezionata nel monitor Spot collegato al Multiplexer e permette il controllo della telecamera dome tramite tastiera di controllo.
Schermo Intero	Main	Premere un tasto <b>1~16+Main</b> per visualizzare la telecamera selezionata in formato Schermo Intero.
Cancella	ESC	Permette di uscire da una funzione, dal menu ecc.
Allarme	Alrm	Ignora tutti gli allarmi attivati e spegne il beep temporaneo.
Relè ON	ON	Premere i tasti <b>1~4+ ON</b> per attivare il relè selezionato.
Relè OFF	OFF	Premere i tasti <b>1~4+ OFF</b> per disattivare il relè selezionato.
Precedente	Prev	Permette il controllo della telecamera dome precedente. Per visualizzare la pagina precedente in un menu di programmazione a più pagine.
Successivo	Next	Permette il controllo manuale delle telecamere dome in ordine progressivo. Per visualizzare la pagina successiva in un menu di programmazione a più pagine.
Home	Home	Tasto di richiamo della funzione Home. Cancella un valore numerico selezionato o una funzione nella modalità di programmazione.
Globale	Glbl	Richiama un Preset per tutte le telecamere contemporaneamente. (es.: <b>1, 2... 55 + Glbl</b> ). <b>888+Glbl</b> : Modalità Nightshot (ripresa notturna); <b>999+Glbl</b> : Modalità normale
Richiamo posizione Preset	Prst	Premere questo tasto per richiamare il menu di programmazione Preset. Richiama i Preset memorizzati (es.: <b>1, 2... 31... 240 + Prst</b> ) In modalità Preset o Guard Tour, l'utente potrà visualizzare i Preset memorizzati.
Guard Tour	Tour	Premere il tasto <b>Tour</b> per richiamare il menu di programmazione Guard Tours. Richiama i Tour memorizzati. (es.: <b>1~8+Tour</b> )
Pattern	Ptrn	Premere il tasto <b>Ptrn</b> per richiamare il menu di programmazione Pattern. Richiama i Pattern programmati per la telecamera dome selezionata. (e.g.; <b>1~4+Ptrn</b> )
Auto Scan	Scan	Premere il tasto <b>Scan</b> per richiamare il menu di programmazione Auto Scan. (es.: <b>2+Scan</b> : AutoScan2).
Menu	Menu	Per entrare nel menu principale.
Programmazione	Pgm	<b>No.+Pgm+Prst</b> memorizza l'immagine corrente direttamente come Preset.
	Ctrl/Shift	Nelle modalità di programmazione (Preset, Pattern, AutoScan) il joystick controllerà la telecamera in modalità normale. Tenendo premuto il tasto <b>Ctrl/Shift</b> , tutti i movimenti del joystick saranno memorizzati nella programmazione dei Pattern.
Invio	Enter	Premere questo tasto in seguito all'inserimento della password o di un titolo.
Messa a fuoco manuale	Vicino/Lontano	Per la regolazione manuale della messa a fuoco. Utilizzare la manopola dello zoom per riattivare la modalità Auto Focus (messa a fuoco automatica).
Controllo manuale dell'Iride	Aperto/Chiuso	Per la regolazione manuale dell'Iride. Utilizzare il joystick per attivare la modalità Auto Iris (apertura/chiusura iride automatica).
Joystick	Parte superiore. Pan/Tilt	Controllo Zoom. Controllo brandeggio orizzontale/verticale (Pan / Tilt).

Controlli Multiplexer	Full (1)+Enter	Visualizza la telecamera selezionata in formato video Schermo Intero.
	2x2 (2)+Enter	Visualizza le telecamere selezionate in formato Multischermo 2x2. Le telecamere restanti potranno essere visualizzate ciclicamente nel riquadro in basso a destra.
	3x3 (3)+Enter	Visualizza le telecamere selezionate in formato Multischermo 3x3. Le telecamere restanti potranno essere visualizzate ciclicamente nel riquadro in basso a destra.
	4x4 (4)+Enter	Visualizza le telecamere selezionate in formato Multischermo 4x4.
	Pip (5)+Enter	Seleziona la modalità 1 del PIP (immagine nell'immagine)
	Pip (6)+Enter	Seleziona la modalità 1 del PIP (2x2,3x3,4x4). Premere di nuovo i tasti Pip(6)+Enter per uscire e ritornare in modalità normale.
	Mux	Seleziona un Multiplexer (es.: 1~2+Mux)
	V.M nu	Per entrare/uscire dal menu di programmazione del Multiplexer selezionato.
	Frz	Attiva la funzione Freeze (fermo-immagine). Premere di nuovo per ritornare in modalità normale.
	Menu (H)	Per entrare/uscire dal menu di programmazione del Multiplexer selezionato.
	Seq	Visualizza ciclicamente le telecamere sia nel formato Schermo Intero sia in formato Multischermo.
	Aux 1~4	Visualizza la telecamera selezionata nel monitor Spot collegato al Multiplexer.
	Sel	Ripristina l'allarme del Multiplexer o abilita funzioni secondarie.
	Set	Ha la funzione del tasto SET del Multiplexer. Conferma le voci di un menu di programmazione.
	VCR	Consente di cambiare la sorgente video dalla telecamera (dal vivo) all'ingresso VCR (riproduzione)
L.Rec	Consente di registrare le immagini di una telecamera attraverso l'uscita video del VCR.	

## **SPECIFICHE TECNICHE**

### **Certificazioni**

CE EMC, FCC CLASS A

### **Camera ( SONY 480 ) – HID2404SM11**

Sensore  
Risoluzione orizzontale  
Illuminazione minima necessaria

CCD Sony 1/4" ExView a colori 768x494 / 752x582  
470 / 460 linee TV  
0.7 Lux (F=1.4 to F3.0, 4.1mm~73.8mm)  
0.15 Lux (1/4s)

Lente  
Angolo di visualizzazione  
Rapporto segnale/rumore  
Minimum object distance

0.01 Lux (1/4s with IR Cut Filter Removed)  
18x zoom ottico con autofocus (12x zoom digitale)  
~ 48°(wide) ~2.7° (tele)  
> 50dB  
30cm (zoomed out)

<b>Dimensioni</b>		57x52x110 mm (L x A x P)
<b>PAN</b>	Angolo di Rotazione	360° completa
	Velocità Regolabile	1°~250°/sec (proporzionata allo zoom), o 4 velocità selezionabili (1: lento ~ 5: veloce)
	Velocità di default	300°/sec max.
<b>TILT</b>	Angolo di Rotazione	0°~90°
	Velocità Regolabile	1°~250°/sec (proporzionata allo zoom) o 4 velocità predefinite.
<b>ID (Indirizzi Telecamere)</b>		32 di 999 ID (indirizzi) selezionabili
<b>Posizioni Regolabili</b>		240 (con relativa titolazione a 16 caratteri)
<b>Connettori</b>	Tensione di Ingresso	18~30 Vca; 24 Vca nominale
	Alimentazione	24Vca ±5% - assorbimento 850 mA
	AUX	2 Relè 24Vcc/1A Max (NC/NA)
	Ingresso Allarme	8 (NC/NA)
<b>Visualizzazione su Schermo</b>		ID telecamere e Area Name (titolazione area); abilitazione/disabilitazione OSD
<b>Guard Tour</b>		8 Guard Tour programmabili.
<b>Pattern</b>		4 Programmazioni con tempo limite di 240 sec.
<b>Auto Flip</b>		Rotazione di 180° dalla posizione di massima inclinazione verticale
<b>Controllo Remoto</b>		RS485; Baud Rate: 9600bps (bit al sec.)
<b>Repeatability</b>		0.2°
<b>Tempo di Accesso</b>		0.75 sec. maximum (richiamo programmazione).
<b>TASTIERA DI CONTROLLO</b>	Display	LCD 4" a colori
	Comandi di Controllo Multiplexer	Vedere dettagli a pag. 21, 22
	Comandi di controllo Dome	Vedere dettagli a pag. 22, 23
	Comunicazione Seriale (RS485)	Per il supporto di 31 telecamere dome e 2 Multiplexer
	Alimentazione	12 Vcc, 800mA

## SOLUZIONI IN CASO DI PROBLEMI

In caso di problemi, verificare l'installazione della telecamera con le istruzioni riportate nel manuale. Cercare di isolare il problema ad un unico dispositivo collegato al sistema e consultare il manuale per ulteriori informazioni.

Problema	Soluzione
Nessun Segnale Video	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificare che tutti gli elementi collegati al sistema siano alimentati.</li> <li>2. Verificare che l'interruttore di alimentazione sia in posizione ON (acceso).</li> <li>3. Controllare i collegamenti video. (vedi Figure 2-5)</li> </ol>
Nessuna visualizzazione OSD sulla Tastiera di Controllo	Controllare se la funzione Back Screen è abilitata/disabilitata (ON/OFF) (vedi pag. 20)
Qualità dell'immagine scadente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controllare che i connettori BNC siano inseriti correttamente.</li> <li>2. Controllare il voltaggio della telecamera dome.</li> <li>3. Controllare che il cavo a 8 PIN sia collegato alla Tastiera. Il cavo per la Tastiera di Controllo è un cavo speciale per la protezione video.</li> </ol>
Il joystick non controlla il sistema.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controllare che gli ID delle telecamere dome sono impostati in modo appropriato (vedi Figure 6-8).</li> <li>2. Controllare la polarità della linea dati. (vedi Figure 2-5).</li> </ol>
Le telecamere dome perdono le loro posizioni.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Resettare le telecamere utilizzando il menu Dome Setup (9<sup>a</sup> voce del menu principale).</li> <li>2. Controllare che le telecamere dome siano inserite in modo corretto nel pannello posteriore del Box di Collegamento.</li> <li>3. Controllare il voltaggio delle telecamere.</li> </ol>
Il numero della telecamera non corrisponde al numero dell'ingresso video del Multiplexer.	Controllare gli ID della telecamera e che il cavo BNC sia inserito correttamente nell'ingresso del Multiplexer.
L'immagine è disturbata	Controllare la funzione Line Lock e regolare la phase (fase). (vedi pag. 18)
Password dimenticata.	Consultare il fornitore.
Il Multiplexer non vede i controlli del joystick.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controllare che il cavo dati del Multiplexer ha una corretta configurazione dei PIN (1=1, 2=2, 3=3, ..., 8=8).</li> <li>2. Controllare il menu di comunicazione seriale del Multiplexer.</li> </ol>

